

فراخوان سمینار

" مقررات متحدالشکل اعتبارات

اسنادی (UCP 600) "



کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان « مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP600) » برگزار نماید.

■ سخنرانان: سرکار خانم تذهیبی - جناب آقای شیرازی

■ زمان: یکشنبه، ۱۸ مرداد ماه ۱۳۸۸ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

■ محل برگزاری: اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات

از علاقمندان دعوت می شود برای نام نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۶۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۸۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ پنجشنبه ۱۵ مرداد ماه ۱۳۸۸ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۹۲ کد شناسه ۱۰۰۶/۵۳ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند.

در این شماره می خوانید:

- بررسی تأثیر رشد رسانه های دیجیتال و گسترش تبلیغات مجازی بر فعالیت بخش خصوصی
- فراخوان سمینار " مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600) "
- استقبال ICC از تعهد گروه ۸ در مقابله با تغییرهای آب و هوایی
- گزارش سالانه WTO منتشر شد: تجارت جهانی در سال ۲۰۰۹
- تأیید مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی ICC توسط سازمان ملل متحد
- دوره آموزشی " داوری تجاری بین المللی " در ICC
- انتشار مقررات منطقه ای نظام تجارت جهانی توسط WTO
- تعیین زمان برگزاری نشست دو کمیسیون " حمل و نقل و خدمات پشتیبانی " و " امور حقوقی و داوری " کمیته ایرانی ICC
- انتشار مجموعه آرای داوری اتاق بازرگانی بین المللی (ICC)
- سمینار " روش های حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی "، روز چهارشنبه برگزار می شود

مقاله اقتصادی هفته:

- اعتبار اسنادی ضمانتی و کاربرد آن در معاملات بین المللی
- معرفی کتاب:

- مقررات متحدالشکل اتاق بازرگانی بین المللی برای پوشش اعتبارات اسنادی (URR 725)

کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC بررسی کرد:

تأثیر رشد رسانه های دیجیتال و گسترش تبلیغات مجازی بر فعالیت

بخش خصوصی

کمیسیون تبلیغات و بازاریابی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC)، ماه گذشته نشستی یک روزه را با هدف بررسی تأثیر رشد رسانه های دیجیتال و گسترش تبلیغات مجازی بر کسب و کار و فعالیت های تجاری تشکیل داد.

به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC، در این نشست اعضای کمیسیون تبلیغات و بازاریابی اتاق بازرگانی بین المللی با استقبال از تلاش دولت های اروپایی و ایالات متحده در جهت گسترش و رشد رسانه های دیجیتال و تقویت همکاری ها در زمینه حفظ حریم خصوصی افراد در اینترنت و فضای مجازی، استقرار نظام هماهنگ و اصول ناظر بر این حوزه را ضروری خواندند.

در نشست اخیر کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC، "جان اف مانفردی"، رئیس کمیسیون با اشاره به اینکه کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC با همکاری اعضا و شرکای تجاری خود گفتگوهایی را در زمینه خودتنظیمی در اینترنت و رسانه های

دیجیتال آغاز نموده است، هدف از انجام این گفتگوها را دستیابی به توافق مشترک در راستای تدوین راهکارهای لازم برای حمایت از کاربران و گسترش خدمات دیجیتال در فعالیت های بخش خصوصی عنوان کرد.

رئیس کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC تصریح کرد: اتاق بازرگانی بین المللی موقعیت منحصر به فردی را در فراهم نمودن امکان تشکیل مجمعی عمومی در زمینه گسترش رسانه های دیجیتال برای توسعه و هماهنگ سازی رهیافت های جهانی این حوزه دارد. وی افزود: این امر نقش به سزایی در دستیابی گسترده به بازاریابی اینترنتی و اثرگذاری تبلیغات خواهد داشت.

مانفردی خاطرنشان کرد: این کمیسیون از نزدیک، به بررسی دستاوردهای جدید دولت های اروپا و امریکا می پردازد و از برقراری گردهمایی سران بخش خصوصی جهان متشکل از شرکت ها، انجمن ها و قانونگذاران، جهت تبادل بررسی راهکارها، تبادل نظر و ایجاد توافق میان اعضا استقبال می کند.

در این راستا، در روز ۵ جولای نیز اتاق بازرگانی بین المللی جلسه ای فوق العاده را تشکیل داد. هدف از برگزاری این نشست بررسی بازاریابی دیجیتال با در نظر گرفتن مسائل اخلاقی در فضای مجازی بود.

در این جلسه، "استفان نولر" از کارشناسان تبلیغات، به توضیح تکنیک ها و روش های بازاریابی دیجیتال پرداخت و ضمن آن شرح داد که چگونه این خدمات می تواند به نحو مؤثری بهبود یافته و شرایط مطلوبی را برای کاربران فراهم آورد.

وی یادآور شد که تبلیغات آن لاین به سرعت رو به افزایش است و انتظار می رود که در مدت کوتاهی بسیار کارآمدتر از تبلیغات و آگهی های تلویزیونی عمل کند.

در ادامه این نشست، الگوهای رفتاری در تبلیغات آن لاین و نحوه انطباق آن با مدل های کسب و کار توسط کارشناسان و جمعی از اعضای کمیسیون تبلیغات و بازاریابی ICC مورد بررسی قرار گرفت.

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) – ۶ ژوئیه ۲۰۰۹

ترجمه: نرگس فرزانه

ICC از تعهد گروه ۸ در مقابله با تغییر های آب و هوایی استقبال کرد



اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) با استقبال از تعهد سران کشورهای گروه ۸ در اتخاذ راهکاری مؤثر در مقابله با تغییر آب و هوایی با در نظر گرفتن الزامات اقتصادی، اجتماعی و انرژی به ویژه در کشورهای در حال توسعه، همکاری بیشتر دولت ها و کسب و کار جهانی را ضروری خواند.

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) با اشاره به اقدامات اثرگذار در مجمع اقتصادهای

عمده در انرژی و تغییر آب و هوایی، از گسترش همکاری و مشارکت جهانی در توسعه اقتصاد کم کربن، فن آوری های پاک و سازگار با محیط زیست ابراز خرسندی کرد و از سیاست گذاران خواست که تا حد ممکن دیدگاه ها و نظرات کارشناسانه فعالان عرصه کسب و کار را در تصمیم گیری ها، مد نظر قرار دهند.

"جین رزوادوسکی"، دبیر کل اتاق بازرگانی بین المللی (ICC)، در این خصوص اظهار داشت: جامعه کسب و کار دارای تخصص های سودمندی در جهت توسعه موفقیت آمیز تأمین مالی و فن آوری ها در زمینه تغییر آب و هوایی است.

وی با تأکید بر این نکته که تغییر آب و هوا یک مشکل جهانی است و بنابراین نیازمند یک راه حل جهانی می باشد، خاطر نشان ساخت: اتاق بازرگانی بین المللی قویاً از کنوانسیون سازمان ملل در تغییر آب و هوایی (UNFCCC) که فعالیت گسترده ای را در زمینه دستیابی به یک توافقنامه جهانی سازماندهی نموده، حمایت می کند.

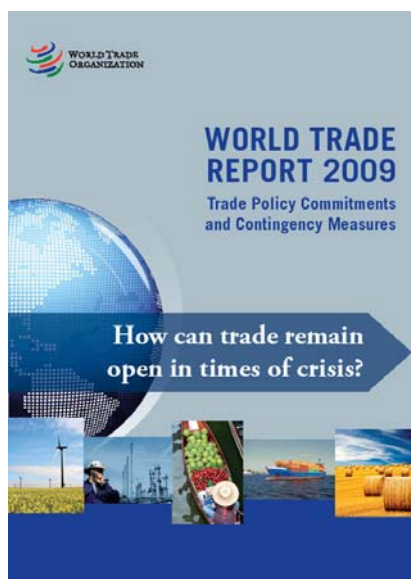
قرار است این توافقنامه با هدف دستیابی به "چارچوب چشم انداز جهانی سال ۲۰۱۲" در پانزدهمین اجلاس مدیران کنوانسیون تغییر آب و هوایی سازمان ملل (COP 15) که ماه دسامبر امسال در کپنهاگ برگزار خواهد شد، مورد بهره برداری قرار گیرد.

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) همچنین سران دولت ها را به تلاش در جهت رفع موانع تجاری برای گسترش فن آوری های پاک در سراسر جهان به منظور تأمین اهداف سازمان ملل متحد در کاهش گازهای گلخانه ای فراخواند.

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) – ۲۱ ژوئیه ۲۰۰۹
ترجمه: نرگس فرزانه

گزارش سالانه WTO منتشر شد:

"تجارت جهانی در سال ۲۰۰۹"



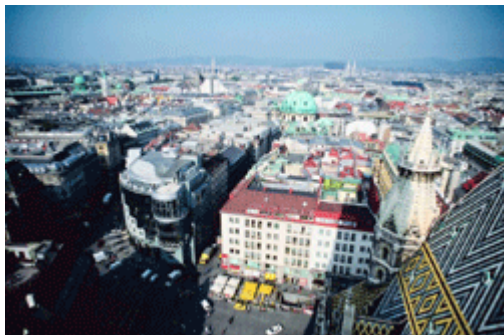
سازمان تجارت جهانی گزارش سالانه خود را با عنوان "تعهدات تجاری و اقدامات احتمالی" منتشر کرد. هدف از انتشار این گزارش سالانه، ارزیابی دقیق تر روند تجارت و مسائل مرتبط با تعیین خط مشی ها و نظام تجارت چندجانبه می باشد.

گزارش تجارت جهانی در سال ۲۰۰۹، به بررسی دامنه گسترده اقدامات احتمالی در قالب تدوین توافقنامه های تجاری و تأثیر مهم این فعالیت ها می پردازد. بر اساس این گزارش، این دسته اقدامات به دولت ها اجازه می دهند تا میزانی از انطباق و هماهنگی را در اجرای تعهدات تجاری، لحاظ کنند و در تدوین مقررات، شرایط غیر قابل پیش بینی را مدنظر قرار دهند.

یکی از اهداف مهم انتشار این گزارش سالانه سازمان تجارت جهانی، ارزیابی اجرای مقررات سازمان تجارت جهانی توسط دولت ها در شرایط بحران اقتصادی و هماهنگ سازی کاربرد مقررات ذی ربط به نحوی است که اتخاذ سیاست های حمایت گرایانه توسط دولت ها را تا حد ممکن محدود سازد. گزارش سال ۲۰۰۹ سازمان تجارت جهانی بر اقدامات اعضای این سازمان در شرایط مذکور می پردازد.

جهت کسب اطلاعات بیشتر به وب سایت سازمان تجارت جهانی به آدرس <http://www.wto.org> مراجعه نمایید.

سازمان ملل ، مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی ICC را تأیید کرد



آخرین بازنگری مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP 600) همزمان با چهل و دومین نشست سالانه کمیسیون قوانین تجارت بین المللی (UNCITRAL) رسماً به تأیید سازمان ملل رسید.

مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی اتاق بازرگانی بین المللی نقش مهمی را در تأمین مالی تجارت جهانی ایفا می کند. این مقررات اکنون در بیش از ۱۷۵ کشور جهان به اجرا درآمده است.

موضوع تدوین مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی (UCP) نخستین بار در سال ۱۹۲۰ میلادی مطرح و در سال ۱۹۳۳ توسط اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) تهیه شد. این مقررات تاکنون هفت بار توسط این اتاق مورد بازنگری قرار گرفته است.

"تیری اشنل"، مدیر سیاست های کمیسیون بانکداری اتاق بازرگانی بین المللی با تأکید بر اهمیت توجه سازمان ملل به مقررات اتاق بازرگانی بین المللی اظهار داشت: اعلام تأیید رسمی مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی ICC از سوی کمیسیون قوانین تجارت سازمان ملل، بی شک نقش به سزایی در تعیین سمت و سوی بانکداری بین المللی خواهد داشت. وی تصریح کرد: به کارگیری هماهنگ شیوه های یکسان بین المللی ، ابهامات و کاستی های موجود را مرتفع می سازد و بدین جهت عامل مؤثری در افزایش مبادلات و معاملات تجاری به شمار می رود.

کمیسیون قوانین تجارت سازمان ملل متحد (UNCITRAL) متشکل از ۶۰ عضو می باشد که این اعضا توسط مجمع عمومی سازمان ملل و به نمایندگی از مناطق مختلف جغرافیایی، سیستم های حقوقی و اقتصادی از سراسر جهان انتخاب می شوند. سازمان های بین المللی و کشورهای غیر عضو نیز می توانند به عنوان ناظر در جلسات مربوطه حضور یابند.

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در چهل و دومین نشست سالانه کمیسیون آنسیترال به عنوان ناظر شرکت کرد و طی آن کارشناسان این اتاق به ارائه دیدگاه ها و بیان راهکارهای مؤثر در راستای گسترش بکارگیری مقررات متحدالشکل اعتبارات اسنادی در زمینه بانکداری بین المللی پرداختند.

"پرادپ تانجا"، رئیس اداره تأمین مالی تجارت در بانک بحرین و کویت و رئیس مجمع تجارت مالی کمیته ملی ICC در کشور بحرین اظهار داشت: تأیید مقررات UCP 600 توسط سازمان ملل، نقطه عطف مهمی برای ICC به شمار می رود چرا که این امر به طور فزاینده ای فعالیت اتاق بازرگانی بین المللی را در جهت رفع موانع قانونی تجارت بین المللی از طریق بازنگری و هماهنگ سازی قوانین تجاری، تقویت می کند.

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) – ۲۰ ژوئیه ۲۰۰۹

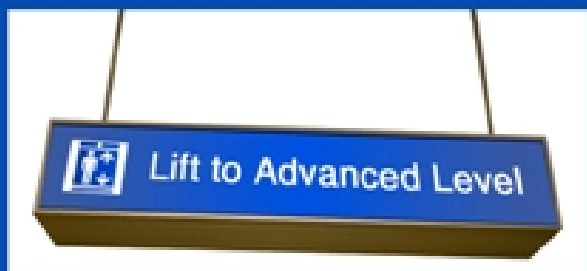
ترجمه: نرگس فرزاد

Advanced PIDA Training

International Commercial Arbitration

*Study of a complex mock case
under the ICC Rules of Arbitration*

Paris, 16-19 November 2009



ICC نخستین دوره آموزشی "داوری تجاری بین المللی" را برگزار می کند

نخستین دوره آموزشی "داوری تجاری بین المللی" روزهای ۱۶-۱۹ ماه نوامبر برابر با ۲۸-۲۵ آبان ماه، توسط اتاق بازرگانی بین المللی با همکاری مؤسسه قوانین کسب و کار جهانی در مقر اصلی ICC در پاریس برگزار می شود.

هدف از برگزاری این دوره آموزشی، بررسی رویکردهای متفاوت داورى تجارى چندجانبه در عرصه جهانى از دیدگاه داوران مشهور بین المللى است. این دوره آموزشی، شرکت کنندگان را قادر مى سازد که با استفاده از مباحث آموزشی مطرح در جلسات مربوطه، دانش کاربردى خود را در زمینه داورى و دادرسى تجارى بهبود بخشند.

روش تدریس در جلسات این دوره آموزشی به ترتیب زیر می باشد:

- بررسی و مطالعه نمونه پرونده داورى در قالب تشکیل گروههای کارى با حضور حداکثر ۱۰ نفر در هر گروه
- ارائه مطالب کاربردى توسط کارشناسان بنام در حوزه داورى تجارى بین المللى و حقوقدانان اتاق بازرگانی بین المللى و داوان داورى ICC
- برگزاری جلسات پرسش و پاسخ و بحث و تبادل نظر میان دانشجویان و اساتید

تعیین زمان برگزاری اجلاس دو کمیسیون کسب و کار در جامعه و ضد فساد ICC

زمان برگزاری اجلاس دو کمیسیون کسب و کار در جامعه و ضد فساد اتاق بازرگانی بین المللى (ICC) اعلام شد. به گزارش روابط عمومى کمیته ایرانى ICC، نشست کمیسیون کسب و کار در جامعه در تاریخ ۲۰ ماه اکتبر و جلسه دو روزه کمیسیون ضد فساد ۲۰ و ۲۱ ماه اکتبر برگزار مى گردد.

محل برگزاری هر دو جلسه، مقر اصلی اتاق بازرگانی بین المللى (ICC) در پاریس می باشد.

برنامه جلسات متعاقباً اعلام خواهد شد.

WTO مقررات منطقه ای در نظام تجارت جهانی را منتشر کرد



گسترش توافقنامه های تجاری منطقه ای (RTAs)* در طول دو دهه گذشته به برقراری روابط بین منطقه ای منجر شده است و مقررات و اصول سازمان تجارت جهانی نیز به طور فزاینده ای پیچیده تر می شوند. یکی از موانع بزرگ در جهت پیشبرد درک اصول موجود در توافقنامه های تجاری منطقه ای سازمان تجارت جهانی (WTO)، فقدان اطلاعات دقیق و جزئیات مربوط به مفاد این توافقنامه ها است. این امر امکان تحلیل های تجربی در مورد اثرات اقتصادی توافقنامه های مذکور را محدود می کند.

نشریه حاضر با ارایه راهکارهای تحلیلی در کاربرد مقررات RTA، شش حوزه کلیدی را مورد بررسی قرار می دهد. این حوزه ها عبارتند از: دسترسی به بازار، موانع فنی تجارت، حفاظت و حمایت مشروط، سرمایه گذاری، خدمات و خط مشی رقابت. اطلاعات موجود در جریان اجرای قوانین تجاری منطقه ای و چندجانبه، جمع آوری شده است و دستاوردهای قابل ملاحظه ای در خصوص اثرات اقتصادی توافقنامه های تجاری منطقه ای فراهم می آورد.

- تحلیل سیستمی مفاد توافقنامه های تجاری منطقه ای (RTAs) به کارشناسان امکان رویکرد مقایسه ای می بخشد؛ در نتیجه قوانین منطقه ای با سایر توافقنامه های چندجانبه سازمان تجارت جهانی مقایسه و مزیت ها و معایب احتمالی مشخص می شود.
- این نشریه حاوی جداول و نمودارهای دقیقی از کاربرد قوانین موجود در توافقنامه های تجاری منطقه ای WTO در زمینه های کلیدی است و بنابراین داده های تجربی معتبری را ارایه می کند و با تأمین پایایی و روایی تحقیق، زمینه انجام تحقیقات گسترده تر بعدی را برای محقق فراهم می آورد.
- در این کتاب، زمینه های اقتصادی مرتبط با مزیت های استفاده از توافقنامه های تجاری بین المللی (RTA) و رفع موانع آزادسازی تجارت چندجانبه بررسی شده و در نتیجه به بازنگری برخی از تئوری های اقتصادی در تکمیل تحلیل های موجود از قوانین RTA پرداخته است.

* Regional Trade Agreements (RTAs)

سمینار "روش های حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی"

روز چهارشنبه برگزار می شود

سمینار «روش های حل و فصل اختلافات تجاری بین المللی»، روز چهارشنبه ۷ مرداد ماه توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در محل ساختمان اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران برگزار می شود.

علاقه مندان جهت شرکت در این سمینار می توانند هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۶۰۰،۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۸۰۰،۰۰۰ ریال برای غیر اعضا) را حداکثر تا روز دوشنبه ۵ مرداد ماه ۱۳۸۸ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۱۰۰۴/۳۷ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

تعیین زمان برگزاری اجلاس کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی ICC



اجلاس کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی، با حضور اعضای این کمیسیون همچنین جمعی از اساتید و کارشناسان برجسته صنعت حمل و نقل بین المللی، تشکیل می شود. به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC، این نشست رأس ساعت ۱۴:۳۰ روز دوشنبه مورخ ۱۳۸۸/۰۵/۰۵ در محل ساختمان شمالی اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، برگزار می شود.

گزارش کمیته آموزش و انتشارات، گزارش و بررسی اخبار روز حمل و نقل، اعلام نظر در خصوص تجدید کتابهای چاپ شده از طرف کمیسیون حمل و نقل ICC ایران و بررسی موضوع تطبیق وضعیت کمیسیون حمل و نقل با کمیسیون مشابه پاریس، رئوس مهمترین مطالب مورد بحث در این نشست می باشد.

اجلاس کمیسیون امور حقوقی و داوری کمیته ایرانی ICC روز سه شنبه برگزار می شود

اجلاس کمیسیون امور حقوقی و داوری کمیته ایرانی، با حضور اعضای این کمیسیون همچنین جمعی از حقوقدانان برجسته بین المللی، تشکیل می شود.

به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی ICC، این نشست رأس ساعت ۱۴:۳۰ روز سه شنبه مورخ ۱۳۸۸/۰۵/۰۶ در محل ساختمان اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، برگزار خواهد شد.

مجموعه آرای داوری اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) جلد پنجم (۲۰۰۱-۲۰۰۷)

نشریه شماره ۶۹۹ اتاق بازرگانی بین المللی، ویرایش سال ۲۰۰۹

مجموعه آرای داوری صادره توسط دیوان داوری بین المللی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) منتشر شد. مطالب این کتاب آرای داوری صادره توسط دیوان داوری بین المللی ICC را در فاصله سال های ۲۰۰۱ تا ۲۰۰۷ در بر می گیرد. پیش از این ۴ نسخه قبلی کتاب شامل دوره های ۱۹۸۵-۱۹۷۴، ۱۹۹۰-۱۹۸۶، ۱۹۹۵-۱۹۹۱ و ۲۰۰۰-۱۹۹۶ به چاپ رسیده است.

این کتاب، تمامی مراحل صدور رأی در پرونده های مورد بررسی توسط دیوان داوری بین المللی ICC را بیان می کند. این مراحل عبارتند از: بررسی پیش نویس رأی توسط دیوان، صدور رأی، ابلاغ رأی، اصلاح و تفسیر رأی و اجرای رأی داوری



اطلاعات بیشتر در وب سایت اتاق بازرگانی بین المللی به آدرس <http://www.iccbooks.com/Home/Home.aspx> موجود می باشد.



اعتبار اسنادی ضمانتی "STANDBY CREDIT" و کاربرد آن در معاملات بین المللی

محمد صالح - ذوقی*

(۱)

به جرات می توان ادعا کرد که اعتبار اسنادی یکی از شناخته شده ترین و رایج ترین روشهای پرداخت وجه در معاملات بین المللی و همچنین تجارت خارجی کشور ما است و بدون شک در حال حاضر اغلب تجار، بازرگانان، واردکنندگان و صادرکنندگان باید با این ابزار پرداخت وجه در تجارت خارجی کشور آشنا باشند و چه بسا دسته ای از آنان به نقاط ضعف و قوت و رمز و راز نحوه استفاده بهینه از آن در معاملات خود آگاهی و تسلط کارشناسی دارند.

اما آنچه که بهانه ای شد برای نوشتن مطلب پیش رو، شرکت در جلسات اخیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی است که به همت همکارم فریده تذهیبی تشکیل می گردد و یکی از موارد بحث کارشناسی اعضای کمیسیون در ارتباط با لزوم استفاده از این ابزار (البته نوع ضمانتی آن "STANDBY LETTER OF CREDIT") برای حل مشکلات دامن گیر بانکها و مشتریان در روابط کارگزاری و بانکی ناشی از فشار تحریم های بین المللی و تقاضای بانکها مبنی بر لزوم موافقت بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران با گشایش این نوع اعتبار اسنادی توسط شعب ارزی بانک های کشور است. فکر می کنم قبل از پرداختن به موضوع لزوم یا عدم لزوم دخالت بانک مرکزی و اینکه آیا اصولاً نیازی به اعلام مجاز یا غیر مجاز بودن گشایش اعتبار اسنادی ضمانتی توسط بانکها از سوی بانک مرکزی وجود دارد یا خیر لازم است ابتدا تفاوت اساسی این نوع اعتبار اسنادی را با اعتبار اسنادی معمول در تجارت بین المللی که تحت عنوان اعتبار اسنادی تجاری "COMMERCIAL LETTER OF CREDIT" نام برده می شود مورد بحث و بررسی دقیق قرار گیرد.

برای اعتبار اسنادی تجاری دو ویژگی عمده می توان ذکر کرد:

۱- این نوع اعتبار معمولاً بنا به تقاضای خریدار (وارد کننده کالا یا خدمت) و به نفع فروشنده (صادر کننده کالا یا ارائه کننده خدمت) توسط بانک خریدار گشایش و از طریق بانک کارگزار به ذینفع ابلاغ می گردد.

۲- استفاده از این اعتبار توسط ذینفع در صورتی اتفاق می افتد که فروشنده کالا را حمل یا خدمات مورد نظر را انجام داده و اسناد حمل (یا اسنادی که حاکی از ارائه خدمت طبق قرارداد فی مابین است) را مطابق شرایط اعتبار به بانک معامله کننده اسناد ارائه کند.

اما ویژگیهای اعتبار اسنادی ضمانتی نقطه مقابل نکات فوق است. به عبارت دقیق تر:

۱. اعتبار اسنادی ضمانتی معمولاً بنا به تقاضای فروشنده کالا (یا ارائه کننده خدمت (پیمانکار) و به نفع خریدار کالا (یا

متقاضی خدمت) است . به عبارت روشن تر متقاضی اعتبار اسنادی ضمانتی همان ذینفع اعتبار اسنادی تجاری و ذینفع اعتبار اسنادی ضمانتی، متقاضی اعتبار اسنادی تجاری است .

۲. استفاده از اعتبار اسنادی ضمانتی توسط ذینفع (خریدار کالا یا متقاضی خدمت) زمانی اتفاق می افتد که حکایت از قصور فروشنده در حمل کالا یا عدم اجرای مفاد یا تعهدات قراردادی است و ذینفع با ارائه یک سند (FAILURE NOTICE / DECLARATION) و در صورت لزوم یک صورت حساب تقاضای پرداخت وجه اعتبار را می کند.

با توجه به ویژگی مذکور می توان اذعان کرد که اصولا اعتبار اسنادی ضمانتی برای تضمین پرداخت و یا ضمانت حسن انجام کار بوده و این نوع اعتبار در واقع ضمانت نامه بانکی است .

باید اشاره کنم که سابقه استفاده از این نوع اعتبار اسنادی به قوانین و مقررات بانکی کشور امریکا برمی گردد که بر اساس مقررات فدرال رزرو (FEDERAL RESERVE) بانک ها حق صدور ضمانت نامه بانکی (LETTER OF GUARANTTEE) را ندارند و برای حل مشکل قانونی یا محدودیت قانونی مذکور در حقیقت با دور زدن مقررات فدرال رزرو به جای صدور ضمانت نامه بانکی راه حل را در گشایش اعتبار اسنادی ضمانتی یا "STAND BY" یافته و از این ابزار برای ضمانت پرداخت یا تضمین حسن انجام کار استفاده می کنند.

اعتبار اسنادی ضمانتی اما میتواند کاربرد های دیگری نیز داشته باشد از جمله :

۱- تضمین پرداخت اقساط وام

۲- تضمین حسن انجام کار در قرار دادهای ساختمانی (CONSTRUCTION CONTRACTS)

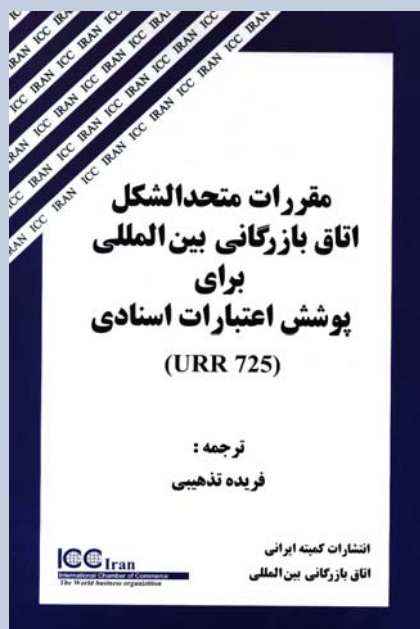
۳- جهت تضمین پرداخت وجه در دوره های معین (PROGRESS PAYEMENTS)

ضمنا مقررات حاکم بر عملیات اعتبارات اسنادی ضمانتی در حال حاضر هم مقررات UCP و هم مقررات ISP است. بحث بعدی اما مربوط به لزوم یا عدم لزوم دخالت بانک مرکزی و نیاز به اخذ مجوز جهت گشایش این نوع اعتبار اسنادی توسط شعب ارزی بانک ها است که در نوشته ای دیگر آن را پی می گیریم.

* دبیر افتخاری کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (m.zoghi@bekhrad.com)

معرفی کتاب:

مقررات متحدالشکل اتاق بازرگانی بین المللی برای پوشش اعتبارات اسنادی (URR 725)



کتاب مقررات متحدالشکل اتاق بازرگانی بین المللی برای پوشش اعتبارات اسنادی توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) تجدید چاپ شد. این کتاب، نشریه شماره ۷۲۵ اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) و فریده تذهیبی، دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی، ترجمه آن را به عهده داشته است.

مقررات متحدالشکل پوشش اعتبار اسنادی ابتدا پس از معرفی UCP 500 توسط کارگروه ویژه در اتاق بازرگانی بین المللی با بررسی نظرات و بحث های متعدد در سال ۱۹۹۶ اجرایی گردید. این ضوابط که موضوع پوشش وجه اعتبارات اسنادی توسط بانک های کارگزار و نحوه پرداخت هزینه های بانکی را تدوین می نماید، باعث عدم اتلاف وقت بانکداران و تجار از برداشت های متفاوت اصطلاحات به کار رفته می گردد و همراه با "مقررات متحدالشکل اعتبار اسنادی" نشریه شماره ۶۰۰ یکی از کاربردی ترین ضوابط مدون اتاق بازرگانی بین المللی است.

رئوس کلی بخش های این کتاب به شرح زیر است:

- الف- مقررات و تعاریف کلی (ماده ۱- کاربرد مقررات URR ، ماده ۲- تعاریف ، ماده ۳- مجوزهای پوشش در مقابل اعتبارات)
- ب- تعهدات و مسئولیت ها (ماده ۴- قبول مطالبه پوشش، ماده ۵- مسئولیت های بانک گشایش کننده اعتبار)
- ج- شکل و نحوه ابلاغ مجوزهای پوشش، اصلاحیه ها و مطالبات (ماده ۶- صدور و دریافت مجوز پوشش و اصلاحیه پوشش ، ماده ۷- انقضای مهلت مجوز پوشش ، ماده ۸- اصلاح یا لغو مجوز پوشش، ماده ۹- تعهد پوشش، ماده ۱۰- معیارهای مطالبه پوشش، ماده ۱۱- انجام امور مربوط به مطالبات پوشش، ماده ۱۲- مضاعف شدن مجوز پوشش)
- د- مقررات متفرقه (ماده ۱۳- قوانین و عرف خارجی، ماده ۱۴- عدم قبول مسئولیت در مورد پیام های مخابراتی ، ماده ۱۵- فورس ماژور، ماده ۱۶- هزینه ها، ماده ۱۷- مطالبات مربوط به بهره / کاهش ارزش)

این کتاب دارای متن دو زبانه فارسی و انگلیسی مقررات URR 725 در ۴۷ صفحه و ۲۰۰۰ نسخه تجدید چاپ شده است.

"مقررات متحدالشکل اتاق بازرگانی بین المللی
برای پوشش اعتبارات اسنادی (URR 725)"

ترجمه: فریده تذهیبی

ناشر: کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

مرکز پخش: خ طالقانی، شماره ۲۵۴، طبقه پنجم، کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ دورنگار: ۸۸۳۰۸۳۳۰